

DECIZII

DECIZIA (UE) 2016/202 A CONSILIULUI

din 12 februarie 2016

de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului APE instituit prin Acordul interimar în vederea încheierii unui acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și partea „Africa Centrală”, pe de altă parte, cu privire la adoptarea regulamentului său de procedură

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 207 și 209, coroborate cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Decizia 2009/152/CE a Consiliului din 20 noiembrie 2008 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului interimar în vederea încheierii unui acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și partea „Africa Centrală”, pe de altă parte ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul interimar în vederea încheierii unui acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și partea „Africa Centrală”, pe de altă parte, (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la 15 ianuarie 2009 și este aplicat cu titlu provizoriu începând din 4 august 2014.
- (2) Articolul 92 din acord instituie un Comitet APE care este responsabil cu administrarea acordului și cu realizarea tuturor sarcinilor menționate în acesta.
- (3) Articolul 92 din acord prevede că părțile convin asupra componenței, organizării și funcționării Comitetului APE.
- (4) Uniunea ar trebui să stabilească poziția pe care urmează să o adopte în ceea ce privește adoptarea regulamentului de procedură pentru Comitetul APE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului APE instituit prin Acordul interimar în vederea încheierii unui acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și partea „Africa Centrală”, pe de altă parte, cu privire la adoptarea regulamentului său de procedură, se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului APE atașat la prezenta decizie.

Schimbări minore la proiectul de decizie, care nu aduc nicio modificare substanțială, sunt permise fără a fi nevoie de o nouă decizie a Consiliului.

⁽¹⁾ JO L 57, 28.2.2009, p. 1.

Articolul 2

După adoptare, decizia Comitetului APE se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 12 februarie 2016.

Pentru Consiliu
Președintele
J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

PROIECT

DECIZIA NR. .../2015 A COMITETULUI APE**instituit prin Acordul interimar în vederea încheierii unui acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și partea „Africa Centrală”, pe de altă parte,****din ...****cu privire la adoptarea regulamentului său de procedură**

COMITETUL APE,

având în vedere Acordul interimar în vederea încheierii unui acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și partea „Africa Centrală”, pe de altă parte, (denumit în continuare „acordul”) semnat la Bruxelles la 15 ianuarie 2009 și aplicat cu titlu provizoriu începând din 4 august 2014, în special articolul 92,

întrucât:

- (1) Potrivit acordului și în conformitate cu prezenta decizie, partea „Africa Centrală” este compusă din Republica Camerun.
- (2) Acordul prevede că părțile convin asupra componenței, organizării și funcționării Comitetului APE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Regulamentul de procedură al Comitetului APE este instituit în conformitate cu anexa.

Respectivul Regulament de procedură nu aduce atingere niciunor norme speciale prevăzute în acord sau care pot fi stabilite de Comitetul APE.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare de la data semnării.

Adoptată la ...,

*Pentru Republica Camerun**Pentru Uniunea Europeană*

—

ANEXĂ

REGULAMENTUL DE PROCEDURĂ AL COMITETULUI APE

înstituit prin Acordul interimar în vederea încheierii unui acord de parteneriat economic între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și partea „Africa Centrală”, pe de altă parte

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE*Articolul 1***Sarcinile Comitetului APE**

Comitetul APE este responsabil de administrarea tuturor domeniilor vizate în acord și de realizarea tuturor sarcinilor menționate în acordul menționat.

Comitetul APE are în special următoarele sarcini:

1. În domeniul comerțului:

- (a) să supravegheze și să asigure introducerea și aplicarea corespunzătoare a acordului. În acest scop, el va trebui să examineze și să recomande domeniile prioritare de cooperare;
- (b) să evalueze rezultatele obținute în cadrul acordului și să îmbunătățească, dacă este cazul, acordul;
- (c) să ia măsuri în vederea evitării litigiilor și/sau rezolvării litigiilor care rezultă din interpretarea sau aplicarea acordului;
- (d) să monitorizeze evoluția integrării regionale și a relațiilor economice și comerciale dintre părți;
- (e) să monitorizeze și să evalueze impactul punerii în aplicare a acordului asupra dezvoltării durabile a părților;
- (f) să discute și să ia toate măsurile care pot avea ca efect promovarea comerțului, a investițiilor și a oportunităților de afaceri între părți;
- (g) să poarte dezbateri pe marginea subiectelor ce decurg din acord sau a oricăror alte subiecte care ar putea compromite urmărirea obiectivelor din acord.

2. În domeniul cooperării pentru dezvoltare:

- (a) să asigure aplicarea dispozițiilor referitoare la cooperarea pentru dezvoltare menționate în domeniul de aplicare al acordului;
- (b) să monitorizeze și să coordoneze împreună cu ceilalți parteneri punerea în aplicare a dispozițiilor de cooperare prevăzute în acord;
- (c) să examineze periodic prioritățile în domeniul cooperării enunțate în acord și să formuleze recomandări cu privire la includerea de noi priorități, dacă este cazul;
- (d) să se asigure de punerea în aplicare a documentului de orientare comun anexat la acord.

CAPITOLUL II

ORGANIZARE*Articolul 2***Componentă și președinție**

(1) Comitetul APE este compus, pe de o parte, din reprezentanți membri ai Consiliului Uniunii Europene și ai Comisiei Europene și, pe de altă parte, din reprezentanți ai Republicii Camerun, care pot fi miniștri sau înalți funcționari.

(2) În prezentul regulament de procedură, termenul „părți” corespunde definiției de la articolul 95 din acord.

(3) Președinția Comitetului APE se exercită prin rotație, pentru o perioadă de douăsprezece luni, de către un reprezentant al Uniunii Europene și un reprezentant al Republicii Camerun. Mandatul corespunzător primei perioade a președinției începe la data primei reuniuni a Comitetului APE și se încheie la 31 decembrie în anul următor. Președinția este asigurată întâi de un reprezentant al Republicii Camerun.

Articolul 3

Observatori

(1) Reprezentanți ai Comisiei Comunității Economice și Monetare a statelor din Africa Centrală (CEMAC) și ai Secretariatului General al Comunității Economice a statelor din Africa Centrală (CEEAC) sunt invitați să participe la toate reuniunile Comitetului APE în calitate de observatori.

(2) Părțile pot decide să invite la reuniunile Comitetului APE, în calitate de observatori, reprezentanți ai societății civile și ai sectorului privat, precum și experți sau orice altă persoană la alegerea lor.

(3) Comitetul APE poate decide să nu permită participarea observatorilor la o anumită parte a unei reuniuni unde sunt dezbătute chestiuni sensibile și nici la luarea deciziilor.

Articolul 4

Secretariatul

Comisia Europeană, în numele Uniunii Europene, și Republica Camerun asigură, prin rotație, pentru perioade de douăsprezece luni, secretariatul Comitetului APE. Aceste perioade coincid cu exercitarea prin rotație a președinției Comitetului APE.

Articolul 5

Subcomitete

Pentru exercitarea cu eficacitate a competențelor sale, Comitetul APE poate constitui subcomitete, aflate în subordinea lui, însărcinate cu tratarea unor subiecte specifice ce decurg din acord. În acest scop, Comitetul stabilește componența și sarcinile acestor subcomitete.

CAPITOLUL III

FUNCȚIONARE

Articolul 6

Decizii și recomandări

(1) Comitetul APE adoptă deciziile și recomandările prin consens.

(2) Comitetul APE poate decide să supună atenției Consiliului de miniștri ACP-UE, definit la articolul 15 din Acordul de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP), pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte (denumit în continuare „Acordul de la Cotonou”), orice chestiune generală ridicată în cadrul acordului și care prezintă interes comun pentru statele ACP și pentru Uniunea Europeană.

(3) În perioada dintre reuniuni, Comitetul APE poate adopta decizii sau recomandări prin procedură scrisă în cazul în care ambele părți convin astfel. O procedură scrisă este alcătuită dintr-un schimb de note între părți.

- (4) Deciziile sau recomandările Comitetului APE poartă titlul de „Decizie” sau „Recomandare” și sunt urmate de un număr de serie, de data adoptării actului și de o indicație referitoare la conținutul lor. Fiecare decizie specifică data intrării sale în vigoare.
- (5) Deciziile și recomandările adoptate de Comitetul APE sunt autentificate de către un reprezentant al Comisiei Europene în numele Uniunii Europene și de către un reprezentant al Republicii Camerun.
- (6) Deciziile și recomandările se transmit părților ca documente ale Comitetului APE.

Articolul 7

Corespondență

- (1) Toată corespondența adresată Comitetului APE se transmite secretariatului său.
- (2) Secretariatul asigură transmiterea corespondenței adresate Comitetului APE către președinția Comitetului și, atunci când este cazul, difuzarea sa ca documente menționate la articolul 10 din prezentul regulament de procedură către punctul de contact al fiecărei părți, definit la articolul 92 din acord.
- (3) Secretariatul trimite punctelor de contact ale fiecărei părți corespondența din partea președinției Comitetului APE și, atunci când este cazul, o difuzează ca documente menționate la articolul 10 din prezentul regulament de procedură către ceilalți membri ai Comitetului APE.

Articolul 8

Reuniuni

- (1) Comitetul APE se reunește la intervale regulate care nu depășesc un an și organizează reuniuni extraordinare, ori de câte ori circumstanțele o impun și în urma deciziei comune a părților.
- (2) Fiecare reuniune a Comitetului APE se desfășoară în locul și la data decise în comun de către părți.
- (3) Partea care asigură președinția convoacă reuniunile Comitetului APE după consultarea celeilalte părți.
- (4) Convocările se trimit participanților cu cel târziu 15 zile înainte de data la care are loc reuniunea.

Articolul 9

Delegații

Înainte de fiecare reuniune, președinția Comitetului APE este informată cu privire la componența prevăzută a delegațiilor Uniunii Europene, a Republicii Camerun și cu privire la eventualii observatori.

Articolul 10

Documente

În cazul în care deliberările Comitetului APE se întemeiază pe documente scrise conexe, secretariatul numerotează și difuzează aceste documente ca documente ale Comitetului APE cu cel puțin 14 zile înainte de începerea reuniunii.

Articolul 11

Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Secretariatul Comitetului APE stabilește o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune, pe baza propunerilor formulate de către părți. Secretariatul Comitetului APE transmite ordinea de zi punctelor de contact ale fiecăreia dintre părți cu cel puțin 15 zile înainte de începerea reuniunii.

- (2) Ordinea de zi provizorie include punctele pentru care secretariatul a primit o cerere de includere cu cel târziu 21 de zile înainte de începutul reuniunii, deși aceste puncte nu vor fi incluse pe ordinea de zi provizorie decât în cazul în care documentele conexe relevante au fost transmise secretariatului până cel târziu la data trimiterii ordinii de zi provizorii.
- (3) Comitetul APE adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Punctele care nu figurează pe ordinea de zi provizorie pot fi înscrise pe ordinea de zi în cazul în care părțile convin astfel.
- (4) Președinția Comitetului APE poate invita, în cazul în care părțile sunt de acord, experți care să participe la reuniunile Comitetului APE, pentru a prezenta informații pe teme specifice.
- (5) Secretariatul poate, cu acordul părților, să reducă termenele indicate la alineatele (1) și (2), pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular.

Articolul 12

Proces-verbal

- (1) La sfârșitul fiecărei reuniuni, se prezintă un rezumat al concluziilor care este semnat de membrii Comitetului APE.
- (2) Secretariatul întocmește în termen de maximum o lună un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune.
- (3) Procesul-verbal rezumă, ca regulă generală, fiecare punct al ordinii de zi, specificând, unde este cazul:
- (a) toate documentele prezentate Comitetului APE;
 - (b) orice declarație a cărei înscriere a fost cerută de către un membru al Comitetului APE;
 - (c) deciziile adoptate, recomandările făcute, declarațiile convenite și concluziile adoptate cu privire la puncte specifice.
- (4) Procesul-verbal include, de asemenea, o listă a participanților la Comitetul APE, precum și o listă a membrilor delegațiilor care îi însoțesc și o listă a eventualilor observatori prezenți la reuniune.
- (5) Procesul-verbal se aprobă în scris de ambele părți în termen de două luni de la data reuniunii. După ce a fost aprobat, secretariatul semnează două copii ale procesului-verbal și fiecare dintre părți primește un original al acestor documente autentice.

Articolul 13

Publicitate

- (1) În afara cazului în care părțile decid altfel, reuniunile Comitetului APE nu sunt publice.
- (2) Fiecare dintre părți poate decide publicarea deciziilor Comitetului APE, în propria sa publicație oficială.

CAPITOLUL IV

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 14

Regimul lingvistic

- (1) Limbile de lucru ale Comitetului APE sunt limbile oficiale comune părților.
- (2) Comitetul APE deliberază și adoptă deciziile și recomandările pe baza documentelor și a propunerilor pregătite în una dintre limbile la care se face trimitere la alineatul (1).

*Articolul 15***Cheltuieli**

- (1) Fiecare parte suportă cheltuielile rezultate în urma participării sale la reuniunile Comitetului APE, atât în ceea ce privește cheltuielile cu personalul, de deplasare și de ședere, cât și cheltuielile poștale și de telecomunicații.
- (2) Cheltuielile privind organizarea reuniunilor și reproducerea documentelor sunt suportate de partea care organizează reuniunea.
- (3) Cheltuielile privind prestarea de servicii de interpretare în cadrul reuniunilor și traducerea deciziilor și a recomandărilor în limbile de lucru ale Comitetului APE sunt suportate de partea care organizează reuniunea. Cheltuielile privind prestarea de servicii de interpretare în cadrul reuniunilor și traducerea deciziilor și a recomandărilor în limbile oficiale ale Uniunii Europene sunt suportate de Uniunea Europeană.

*Articolul 16***Modificarea regulamentului de procedură**

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Comitetului APE, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1).
